

II.B.8.12

La décolonisation de l'espace public belge – Belgiens koloniale Erbe reflektieren

Waltraud Feger



© APA/AFP/Belga/THIERRY ROGE

Die *Black-Lives-Matter*-Bewegung nahm auch in Europa Einfluss auf vergangenen und gegenwärtigen Umgang mit Rassismus und Kolonialismus: Wie kann ein heldenhaftes Denkmal des Königs Léopold II. eine belgische Stadt schmücken, obwohl seine Regentschaft (1865–1909) im „Congo belge“ von Tausenden Gräueltaten geprägt war? Zum 60. Jahrestag der Unabhängigkeit der *République démocratique du Congo* lernen Ihre Schülerinnen und Schüler Fakten der belgischen Kolonisation kennen und diskutieren über aktuelle Reaktionen aus Politik und Gesellschaft.

KOMPETENZPROFIL

Klassenstufe: 10–13, ab 5. Lernjahr

Dauer: 10 Unterrichtsstunden

Kompetenzen: 1. Leseverstehen: unterschiedliche Texte verstehen; 2. Hör-Seh-Verstehen: Videos und Bildmaterial verstehen, einordnen, analysieren; 3. Schreibkompetenz: Aufgaben zu Texten und Bildern bearbeiten und kreative Texte erstellen; 4. Sprechkompetenz: Mit Partner/n Vorlagen kritisch beleuchten, analysieren und diskutieren

Thematische Bereiche: Frankophonie, Geschichte und Politik, Belgien und Kongo, Zeitgeschehen, *Black Lives Matter*

Auf einen Blick

1. Stunde

Thema: Photos : Des figures de la colonisation

M 1 **Photos : Des figures de la colonisation** / Austausch über Fotos als Einstieg in die Diskussion über Kolonialismus in Afrika und Belgien

Devoirs : Recherchez sur Internet : Trouvez une autre personnalité dont la statue a été vandalisée. Prenez des notes et préparez une présentation en classe.

2. Stunde

Thema: La brutalité de la colonisation

M 2 (Video) **La brutalité de la colonisation** / Video ansehen, analysieren, diskutieren, zusammenfassen

Devoirs : Préparez un résumé de la vidéo.

3. Stunde

Thema: Une horreur de la colonisation

M 3 (Tx) **Article : Les « Mains Coupées » du Congo, une horreur de la colonisation** / Ausbeutung und Gräueltaten unter Leopold II. kennenlernen und analysieren

Devoirs : Die Parallelen zwischen dem Text und dem vorangestellten Foto analysieren

4. Stunde

Thema: Premiers pas vers une réconciliation entre la Belgique et la RDC

M 4 **Article: RDC: À Kinshasa, le roi Philippe de Belgique présente ses « regrets pour les blessures du passé »** / Das Bedauern des belgischen Königs verstehen und die Auswirkung nachvollziehen und diskutieren

Devoirs : Rédigez la réponse du roi Philippe aux journalistes après sa visite en RDC.

5. Stunde

Thema: La Belgique et sa colonie au Congo

M 5 (Tx)

Mediation: Der Kolonialismus im Kongo

Anerkennung der früheren Gräueltaten durch Philippe : Diplomatischen Drahtseilakt verstehen, interpretieren und darüber sprechen

Devoirs :

Le premier ministre de la RDC est interviewé après la visite du roi belge.
Faites des notes pour une présentation en cours.

6. Stunde

Thema: Des crimes contre l'humanité

M 6 (Tx)

Reportage sur le projet de recherche « Métis » / Verschleppung von Mischlingskindern aus Afrika nachvollziehen und darüber sprechen

7. Stunde

LEK

La Belgique, le Congo belge et la décolonisation / Test und Klausurvorschlag mit Lösungen

Photos : Des figures de la colonisation

M1

Consignes

Travaillez à deux. Regardez bien les photos, comparez-les, puis décrivez-les en détail. Recherchez sur Internet le lien entre les personnages représentés par les statues.

Relevez des indications sur les événements concernés.

Présentez vos résultats à la classe.

① Christophe Colomb (Boston)



Photo: AFP

② Edward Colston (Bristol)



© PA MEDIA

③ Roi Baudouin (Bruxelles)



© APA/AFP/Belga/THIERRY ROGE

④ Otto von Bismarck (Hamburg)



© Jonas Klüter/dpa

⑤ Robert E. Lee (Richmond)



photo: Reuters / Jay Paul

⑥ Roi Léopold II (Bruxelles)



© APA/AFP/Belga/THIERRY ROGE

Article : RDC : À Kinshasa, le roi Philippe de Belgique présente ses « regrets pour les blessures du passé »

M 4

Ni pardon, ni réparation, mais tout de même des regrets. Face au président Félix Tshisekedi, aux ministres, députés, sénateurs et députés réunis au siège du parlement à Kinshasa, le roi Philippe de Belgique a réitéré, ce mercredi 8 juin, ses regrets quant aux humiliations et aux exactions dont le pouvoir colonial belge s'est



© Arsene Mpiiana/AFP

rendu responsable sur le territoire congolais pendant plusieurs décennies.

« Aujourd'hui, vous souhaitez écrire un nouveau chapitre dans nos relations et regarder vers l'avenir, encouragé par la formidable jeunesse du peuple congolais qui ne demande qu'à valoriser ses talents », a d'abord déclaré le roi devant une foule enthousiasmée par quelques mots en lingala au début de son discours. « Écrivons ce nouveau chapitre ensemble. Sans oublier le passé, mais en l'assumant pleinement, afin de transmettre à la nouvelle génération une mémoire réfléchie et pacifiée de notre histoire commune ».

Des excuses officielles étaient espérées. Elles n'ont pas été prononcées. Philippe s'est contenté de reconnaître les affres de la colonisation : « Bien que de nombreux Belges se soient sincèrement investis, aimant profondément le Congo et ses habitants, le régime colonial comme tel était basé sur l'exploitation et la domination. Ce régime était celui d'une relation inégale, en soi injustifiable, marqué par le paternalisme, les discriminations et le racisme. Il a donné lieu à des exactions et des humiliations », a-t-il retracé.

« À l'occasion de mon premier voyage au Congo, ici même, face au peuple congolais et à ceux qui aujourd'hui encore en souffrent, je désire réaffirmer mes plus profonds regrets pour ces blessures du passé. Sincères regrets que j'avais exprimés dans la lettre que je vous ai adressée, Monsieur le Président, il y a deux ans maintenant, pour le 60^e anniversaire de l'indépendance », a déclaré le roi.

Philippe de Belgique a entamé depuis mardi 7 juin une visite de six jours en RDC. Juste après son arrivée, il a salué le mérite et les efforts fournis par les Congolais aux côtés de la Belgique pendant les deux guerres mondiales en décorant le dernier des vétérans congolais, Albert Kunyuku, âgé de cent ans. L'ancien combattant a été fait Commandeur de l'ordre de la Couronne. Le roi a aussi remis au Musée national de la RDC un masque géant du peuple Suku, à titre symbolique.

Le président congolais Félix Tshisekedi, qui s'est exprimé lors d'un point de presse commun avec le Premier ministre belge, Alexander De Croo, n'a quant à lui rien voulu exiger de la Belgique. « Nous ne nous sommes pas appesantis sur le passé qui est le passé et qui n'est pas à reconsidérer », a déclaré Félix Tshisekedi après son tête-à-tête avec le roi au palais de la Nation. « Le passé, il est à la fois glorieux et triste (...), nous voulons regarder l'avenir », a-t-il conclu, annonçant

que son pays allait signer plusieurs accords avec la Belgique, notamment économiques et dans les domaines de la défense, de la culture et de la jeunesse.

texte : Stanis Bujakera Tshiamala : RDC : à Kinshasa, le roi Philippe de Belgique présente ses « regrets pour les blessures du passé ». Publié le 9 juin 2022 sur www.jeuneafrique.com. [leicht gekürzt, letzter Abruf 2. 2. 2024] / 493 mots.

0 RDC : République démocratique du Congo – 0 le regret : Bedauern – 0 la blessure : Wunde – 1 la réparation : Wiedergutmachung (Geld) – 3 réitérer : répéter – 3 quant à : was betrifft – 4 des exactions (f.) : Machtmissbrauch – 7 le lingala : une langue bantoue parlée au Congo – 10 la mémoire réfléchie et pacifiée : nachdenkliche und beruhigte Erinnerung – 13 se contenter : sich zufriedengeben – 14 des affres (f.) : Qualen – 19 le paternalisme : herablassende Bevormundung – 20 retracer : raconter, vergegenwärtigen – 22 réaffirmer : erneut bekräftigen – 25 entamer : commencer – 26 le mérite et les efforts fournis : der Verdienst und die geleisteten Anstrengungen – 28 le combattant : Kämpfer – 28 Commandeur de l'ordre de la couronne : Kommandant im Auftrag der Krone (des Königs) – 29 le peuple Suku : ethnische Gruppe im Kongo und Angola – 32 s'appesantir sur : etw. breittreten

Consignes

1. Lisez l'article et répondez aux questions suivantes :

- a) Où et quand est-ce que le roi Philippe a parlé aux Congolais ?

- b) Pourquoi le roi Philippe a-t-il présenté ses regrets aux Congolais ?

- c) Pourquoi le roi est-il venu en RDC ?

- d) Pourquoi les Congolais étaient-ils pleins d'enthousiasme ?

- e) Comment le roi assure-t-il les Congolais de ses bonnes intentions ?

- f) Au lieu d'excuses officielles, qu'est-ce qu'il avoue ?

- g) Le régime était injustifiable. Pourquoi ?

- h) Est-ce que c'était la première fois que le roi exprimait ses sincères regrets ?

- i) Combien de jours va-t-il passer en RDC ?

- j) Pourquoi le roi a-t-il rencontré Albert Kunyuku ?

- k) Quel est l'autre geste symbolique fait par le roi ?

- l) Quelle est l'attitude du président congolais ?

2. Voici une reformulation du texte. Complétez-la avec les mots qui manquent.

Le 8 juin 2022, le roi Philippe de Belgique a été reçu par Félix Tshisekedi, _____.
Au parlement congolais, à Kinshasa, le roi Philippe a prononcé _____, dans lequel il a